

Επίσημη Εφημερίδα

C 141

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

16 Ιουνίου 2006

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	<u>Περιεχόμενα</u>	<u>Σελίδα</u>
	I Ανακοινώσεις	
	Επιτροπή	
2006/C 141/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2006/C 141/02	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽¹⁾	2
2006/C 141/03	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4238 — E.ON/Pražská plynárenská) ⁽¹⁾	4
2006/C 141/04	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4256 — Xstrata/Falconbridge) ⁽¹⁾	5
2006/C 141/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4204 — Cinven/UPC France) ⁽¹⁾	6
2006/C 141/06	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4156 — Lactalis/Nestlé) ⁽¹⁾	7
2006/C 141/07	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4218 — Investcorp/Orefi Participation) ⁽¹⁾	8
2006/C 141/08	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4096 — Carrefour/Hyparlo) ⁽¹⁾	8
	II Προπαρασκευαστικές πράξεις	
	

EL

III Πληροφορίες

Επιτροπή

2006/C 141/09

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — ΓΔ ΕΑC αριθ. 26/06 — Ευρωπαϊκές ενώσεις που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της εκπαίδευσης ⁽¹⁾

9



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

15 Ιουνίου 2006

(2006/C 141/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2610	SDT	ολοβενικό τόλαρ	239,65
JPY	ιαπωνικό γιεν	144,84	SKK	ολοβακική κορόνα	38,010
DKK	δανική κορόνα	7,4547	TRY	τουρκική λίρα	2,0055
GBP	λίρα στερλίνα	0,68225	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,7078
SEK	σουηδική κορόνα	9,2765	CAD	καναδικό δολάριο	1,4045
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5522	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,7873
ISK	ισλανδική κορόνα	95,02	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	2,0227
NOK	νορβηγική κορόνα	7,8475	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,0053
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 210,06
CYP	κυπριακή λίρα	0,5750	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	8,6391
CZK	τσεχική κορόνα	28,323	CNY	κινεζικό γιουάν	10,0879
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,2580
HUF	ουγγρικό φιορίνι	271,50	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 831,33
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,605
LVL	λεττονικό λατ	0,6960	PHP	πέσο Φιλιππινών	67,003
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	34,0890
PLN	πολωνικό ζλότι	4,0357	THB	ταϊλανδικό μπατ	48,431
RON	ρουμανικό λέι	3,5242			

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση**

(2006/C 141/02)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Ημερομηνία έγκρισης: 23.1.2006

Κράτος μέλος: Ηνωμένο Βασίλειο

Αριθμός ενίσχυσης: N 73/2005

Τίτλος: Επενδύσεις του East Midlands στα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης

Στόχος: Επιχειρηματικό κεφάλαιο για ΜΜΕ

Νομική βάση: National Lottery Act 1993

Προϋπολογισμός: Περίπου 8,7 εκατ. EUR

Διάρκεια: Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 22.2.2006

Κράτος μέλος: Ηνωμένο Βασίλειο

Αριθμός ενίσχυσης: N 166/05

Τίτλος: Κρατική χρηματοδότηση αγροτικού δικτύου υπέρ της Post Office Limited

Στόχος: Υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος

Νομική βάση: PSA 2000 Sections 72 and 103

Προϋπολογισμός: 150 εκατ. GBP ανά έτος

Διάρκεια: 2006/2007 και 2007/2008

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 11.11.2003

Κράτος μέλος: Ελλάδα

Αριθμός ενίσχυσης: N 183/03

Τίτλος: Ενισχύσεις προς τα Ελληνικά Ταχυδρομεία (ΕΛΤΑ)

Στόχος: Αποζημίωση για υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας

Ποσό ενίσχυσης: Εισφορές κεφαλαίου (293,469 εκατ. EUR)

Επιχορηγήσεις εκσυγχρονισμού (41,88 εκατ. EUR και 80 εκατ. EUR)

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία Έγκρισης: 31.1.2006

Κράτος Μέλος: Πολωνία

Αριθμός Ενίσχυσης: N 217/2005

Τίτλος: Wsparcie nowej inwestycji z Funduszu strefowego

Στόχος: Περιφερειακή Ανάπτυξη [Όλοι οι κλάδοι]

Νομική Βάση: Ustawa z dnia 2 października 2003 r. o zmianie ustawy o specjalnych strefach ekonomicznych i niektórych ustaw, Dz.U. z 2003 r., nr 188 poz. 1840 z późn. zm.

Rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie wsparcia nowej inwestycji z Funduszu Strefowego, draft

Προϋπολογισμός: Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: 20 εκατ. PLN

Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: 40 εκατ. PLN

Μέγιστη ένταση ενίσχυσης: 50 %, 40 %, 30 %

Διάρκεια: Τελική ημερομηνία: 31.12.2006

Άλλες πληροφορίες: Καθεστώς Ενισχύσεων — Άμεση επιχορήγηση

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 17.1.2006

Κράτος μέλος [Περιφέρεια]: Κάτω Χώρες

Αριθμός ενίσχυσης: N 265/2005

Τίτλος: «Παράκτιο αιολικό πάρκο». Τροποποίηση της απόφασης N 578/1999

Στόχος: Επένδυση σε ανανεώσιμη πηγή ενέργειας (Ενέργεια)

Νομική βάση: Kaderwet EZ-subsidies (Staatsblad 1997, 638) en besluit Co₂ reductieplan (N304/2000)

Προϋπολογισμός: 27,2 εκατ. EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: 37,9 %

Διάρκεια: Άμεσες επιχορηγήσεις κατά τη διάρκεια πενταετούς περιόδου

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία έγκρισης: 20.12.2004

Κράτος μέλος: Ιταλία — Liguria

Αριθμός ενίσχυσης: N 367/2003

Τίτλος: «Παρεμβάσεις για την προώθηση των συνεταιρισμών»

Στόχος: Ενέργειες υπέρ της ανάπτυξης του συνεταιριστικού συστήματος, ιδίως με τη μορφή ενημέρωσης και διάδοσης πληροφοριών προς τις επιχειρήσεις και τους ιδιώτες, σχετικά με τη σύσταση συνεταιριστικών επιχειρήσεων, τις θέσεις απασχόλησης και την ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών

Νομική βάση: Legge regionale 10 luglio 2003, n. 21

Προϋπολογισμός: 150 000 EUR ετησίως

Ένταση ή ποσό: Εφόσον εφαρμόζεται: 50 % υπέρ των ΜΜΕ, «de minimis» σε περίπτωση μεγάλων επιχειρήσεων

Διάρκεια: Απροσδιόριστη

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

Ημερομηνία Έγκρισης: 26.4.2006

Κράτος Μέλος: Βέλγιο

Αριθμός Ενίσχυσης: NN 20/2006

Τίτλος: Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif, sur les établissements de crédit et sur les sociétés d'assurance / Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen, op de kredietinstellingen en op de verzekeringsondernemingen

Νομική Βάση: Articles 307 à 312 de la loi-programme du 22 décembre 2003/artikelen 307 tot 312 van de program-mawet van 22 december 2003

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4238 — E.ON/Pražská plynárenská)**

(2006/C 141/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 6 Ιουνίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση E.ON Czech Holding AG, που ανήκει στον όμιλο E.ON AG («E.ON», Γερμανία), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης Pražská plynárenská a.s. («Pražská plynárenská», Τσεχική Δημοκρατία) με αγορά μετοχών στην εταιρεία χαρτοφυλακίου Pražská plynárenská Holding a.s. Μετά τη συναλλαγή, η Pražská plynárenská θα ελέγχεται από κοινού από την E.ON και το Δήμο Πράγας.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την E.ON: προμήθεια ηλεκτρισμού, φυσικού αερίου παροχή συναφών υπηρεσιών,

— για την Pražská plynárenská: διανομή αερίου στην περιοχή του Δήμου Πράγας και παροχή αερίου σε βιομηχανίες, εμπορικές επιχειρήσεις και νοικοκυριά.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4238 — E.ON/Pražská plynárenská. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4256 — Xstrata/Falconbridge)**

(2006/C 141/04)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 8 Ιουνίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Xstrata plc («Xstrata», Ελβετία), που ελέγχεται από την Glencore International AG, («Glencore», Ελβετία), αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Falconbridge Limited («Falconbridge», Καναδάς) με δημόσια προσφορά που ανακοινώθηκε στις 17 Μαΐου 2006.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Xstrata: εξόρυξη, εξαγωγή με τήξη, επεξεργασία και πώληση άνθρακα, χαλκού, ψευδαργύρου και κραμάτων με πρόσθετο χρυσό, μόλυβδο και άργυρο,
- για την Glencore: εμπορία μετάλλων και ορυκτών (αλουμίνιο, ψευδάργυρος, χαλκός, σιδηροκράματα, νικέλιο), ενεργειακών προϊόντων (πετρελαϊκά προϊόντα και άνθρακας) και γεωργικών προϊόντων, με βιομηχανικές επενδύσεις και συμμετοχές σε εξορυκτικές επιχειρήσεις,
- για την Falconbridge: εξόρυξη, επεξεργασία, ραφινάρισμα και πώληση προϊόντων νικελίου, χαλκού, κοβαλτίου, μόλυβδου, ψευδαργύρου, αλουμινίου και πολύτιμων μετάλλων καθώς και προϊόντων θείου.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4256 — Xstrata/Falconbridge. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4204 — Cinven/UPC France)**

(2006/C 141/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 8 Ιουνίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Cinven Limited («Cinven», Ηνωμένο Βασίλειο) θυγατρική εν πλήρη κυριότητα της Cinven Group Limited (Ηνωμένο Βασίλειο) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης UPC France SA («UPC France», Γαλλία με αγορά μετοχών
2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:
 - για την Cinven Limited: επενδυτικό κεφάλαιο που ελέγχει ειδικότερα την Numéricâble και την Est Vidéo-communication, δύο επιχειρήσεις ενεργές στην παροχή τηλεόρασης επ' αμοιβή, πρόσβασης στο διαδίκτυο και υπηρεσιών σταθερής τηλεφωνίας μέσω καλωδίου στη Γαλλία,
 - για την επιχείρηση UPC France: παροχέας υπηρεσιών τηλεόρασης επ' αμοιβή, πρόσβασης στο διαδίκτυο και υπηρεσιών σταθερής τηλεφωνίας μέσω καλωδίου στη Γαλλία.
3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.
4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4204 — Cinven/UPC France. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός φαξ (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4156 — Lactalis/Nestlé)**

(2006/C 141/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 7 Ιουνίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου⁽¹⁾ με την οποία η επιχείρηση Groupe Lactalis S.A. (Lactalis, Γαλλία) και η επιχείρηση Nestlé S.A. (Nestlé, Ελβετία) δημιουργούν, με τη έννοια των άρθρων 3 παράγραφος 4 και 3 παράγραφος 1β του κανονισμού του Συμβουλίου, κοινή επιχείρηση (στο εξής, «the Undertaking») με μεταφορά στοιχείων του ενεργητικού.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την Lactalis: εταιρεία τροφίμων,

— για την Nestlé: εταιρεία τροφίμων,

— για την «the Undertaking»: γαλακτοκομικά προϊόντα, τυριά.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4156 — Lactalis/Nestlé. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

ΓΔ Ανταγωνισμού

Μητρώο Συγχωνεύσεων

J-70

B-1049 Bruxelles/Brussel.

(¹) ΕΕ L 24, 29.1.2004, σ. 1.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4218 — Investcorp/Orefi Participation)**

(2006/C 141/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 31 Μαΐου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4218. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4096 — Carrefour/Hyparlo)**

(2006/C 141/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 4 Μαΐου 2006, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην γαλλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32006M4096. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://ec.europa.eu/eur-lex/lex>).
-

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ — ΓΔ ΕΑC αριθ. 26/06

Ευρωπαϊκές ενώσεις που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της εκπαίδευσης

(2006/C 141/09)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στόχοι και περιγραφή

Στόχος της παρούσας πρόσκλησης υποβολής προτάσεων είναι η υποστήριξη των ενώσεων που δραστηριοποιούνται στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης σε ευρωπαϊκό επίπεδο και ιδιαίτερα των ενώσεων με τη μεγαλύτερη αντιπροσωπευτικότητα όσον αφορά τις ομάδες-στόχους, μέσω της χρηματοδότησης του λειτουργικού και διοικητικού κόστους της ευρωπαϊκής δράσης τους. Οι αιτούσες ενώσεις καλούνται να υποβάλουν σχέδιο εργασίας που θα περιλαμβάνει τις βασικές δραστηριότητές τους (π.χ. μέλη και δραστηριότητες βάσει του καταστατικού, επικοινωνία, εκπροσώπηση των συμφερόντων των μελών τους σε ευρωπαϊκό επίπεδο, λοιπές τακτικές δραστηριότητες σε ευρωπαϊκό επίπεδο κ.τ.λ.) για χρονική περίοδο ενός έτους. Οι δραστηριότητες αυτές πρέπει να συμβάλουν ή να δύνανται να συμβάλουν στην ανάπτυξη και την εφαρμογή της πολιτικής και των δράσεων που αναλαμβάνει η Κοινότητα με στόχο τη συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης⁽¹⁾.

2. Επιλέξιμοι υποψήφιοι

Οι δικαιούχοι πρέπει να πληρούν τα ακόλουθα ελάχιστα κριτήρια:

- να είναι οργανισμοί που επιδιώκουν σκοπούς γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος σύμφωνα με το άρθρο 162 των κανόνων εφαρμογής του Δημοσιονομικού Κανονισμού, όπως θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής,
- να δραστηριοποιούνται στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης σε ευρωπαϊκό επίπεδο και να επιδιώκουν σαφείς και συγκεκριμένους στόχους οι οποίοι προσδιορίζονται στο επίσημο καταστατικό τους,
- να έχουν μέλη σε τουλάχιστον δώδεκα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να απαρτίζονται από εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές ενώσεις⁽²⁾,
- να έχουν την έδρα τους και να έχουν συσταθεί νόμιμα για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο των δύο ετών σε ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να πραγματοποιούν το μεγαλύτερο μέρος των δραστηριοτήτων τους στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σε χώρες που ανήκουν στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή/και στις υποψήφιες χώρες.

3. Προϋπολογισμός και διάρκεια του σχεδίου

Ο συνολικός προβλεπόμενος προϋπολογισμός για τη συγχρηματοδότηση των σχεδίων εργασίας ανέρχεται σε 750 000 ευρώ. Η χρηματοδοτική ενίσχυση που θα χορηγηθεί η Επιτροπή δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το 75 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών που περιλαμβάνονται στο εγκεκριμένο σχέδιο εργασίας της ένωσης. Το ανώτατο ύψος της επιχορήγησης είναι 100 000 ευρώ. Η Επιτροπή αναμένει ότι θα χρηματοδοτήσει έως 15 ενώσεις.

⁽¹⁾ Βλέπε: http://europa.eu.int/comm/education/policies/2010/et_2010_en.html

⁽²⁾ Πρέπει να σημειωθεί ότι οι ευρωπαϊκές ενώσεις πρέπει να απαρτίζονται από εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές ενώσεις σε 12 τουλάχιστον κράτη μέλη.

Η περίοδος που καλύπτει το σχέδιο εργασίας πρέπει να ξεκινά μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2007 και της 1ης Απριλίου 2007. Η μέγιστη διάρκεια των εγκεκριμένων σχεδίων εργασίας των ενώσεων που λαμβάνουν χρηματοδοτική ενίσχυση είναι 12 μήνες. Η περίοδος που καλύπτει το σχέδιο εργασίας δεν πρέπει να υπερβαίνει τη μία οικονομική χρήση του δικαιούχου.

4. Προθεσμία

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 31 Ιουλίου 2006.

5. Περισσότερες πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και τα έντυπα της αίτησης βρίσκονται στην ιστοσελίδα:

http://europa.eu.int/comm/education/programmes/calls/callg_en.html

Οι αιτήσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο πλήρες κείμενο και να υποβληθούν με το προβλεπόμενο έντυπο.
